

سوزمیز

- (1) سلطان سنجر و توشمالان وعمال و متصرفان اموال (2) تومان نخچوان بداننده چون شیخ درسون بوظایف خدمات (3) پسندیده قیام نموده و درین مدت طریقہ جانسپاری مسلوک داشته
- (4) متوجهات قریہ جولاهہرا بدو سیورغال فرمودیم تا از ابتدای سیچقان ئیل مال (5) و متوجهات انجارا بقرار متوجهی بستانده بوجه معاش و اخراجات خود صرف نماید (6) می بایدکہ برین موجب بتقدیم رسانند و تغیر و تبدیل بدان راه ندهند (7) درین باب تقصیر نمایند و چون بتوقیع همیون (8) موشح و موضح کردد اعتماد نمایند تحریراً فی ۲۷^۱ غره^۲ رمضان المبارک ثمان تسعین سبعمیہ^۳ پروانہ دولتخواجہ اتاق^۳

¹ Diese nachträglich eingefügte Bemerkung gehört nicht zum Text der Urkunde, sondern bezieht sich auf die Versendung des Dokumentes. Sie besagt, daß *Sulṭān Maḥmūd Ḥān* das Schreiben *Zayn(u'l)-'Abidīn* übergeben oder den Inhalt ihm mitteilen soll. Diese Tatsache wird in einem anderen Dokument (vgl. Nr. 3, Z. 4) erwähnt. Dort tritt eine Person *Sayyid Zaynu'l-'Ābidīn* in offizieller Eigenschaft auf, die sich in dieser Angelegenheit bemüht. ² Oder aber: ۲۸ غره. ³ Diese Ergänzung wurde nachträglich zwischen die 6. und 7. Zeile geschrieben.